

FREUNDES KREIS

HOLZWICKEDE LOUVIERS

2012



FREUNDESKREIS

HOLZWICKEDE - LOUVIERS E.V.

Deutsch-Französische Gesellschaft Holzwickede



JANUAR

JANUAR

FRANZÖSISCHE KULTURTAGE HOLZWICKEDE 19. - 29.01.2012

Ein umfassendes Angebot während zehn Tagen. Einzelheiten entnehmen Sie bitte dem separaten Programmheft.

■ Donnerstag 19.01.

„Ach, die Sterne sind am schönsten in Paris...“

Lesung | Rausinger Halle Holzwickede | 19.00 Uhr

■ Freitag 20.01.

„100 Jahre Lehmbrucks Kniende – Paris 1911“

Ausstellungsbesuch | 08.45 Uhr | Bhf.Holzwickede



■ Freitag 20.01.

„Bilderbogen Frankreich“

Dia-Abend | Rausinger Halle | 19.00 Uhr

■ Samstag 21.01.

Winterliches Bouleturnier

Boulebahn Emscherpark | 14.00 Uhr

■ Samstag 21.01.

Offene Chorprobe mit „Chantons“

Rausinger Halle | 17.30 Uhr

■ Sonntag 22.01.

„Es war einmal ein schwarzes Klavier...“

Catherine Le Ray

Rausinger Halle | 17.00 Uhr

■ Montag 23.01.

„Warme Wunder für die kalte Jahreszeit“

Märchenhafte Geschichten aus Frankreich

Alois-Gemmeke-Haus | 20.00 Uhr

■ Dienstag 24.01.

„Die Normandie – Frankreichs grüne Provinz“

Dia-Abend mit Ralf Petersen

Foyer der Sparkasse | 20.00 Uhr

■ Mittwoch 25.01.

Ausstellungsbesuch „Alfred Sisley“

Treffpunkt Parkplatz Edeka | 13.30 Uhr

■ Donnerstag 26.01.

Die Literaturcafés in Paris

Vortrag in Französisch mit Suzanne Bohn

Gaststätte „Zum Dorfkrug“ | 20.00 Uhr

JANUAR



■ Freitag 27.01.

Kabarett „Alfons – Mein Deutschland!“

Forum Schulzentrum | 20.00 Uhr

■ Samstag 28.01.

Französischer Vorlesewettbewerb am CSG

Schülercafé CSG | 10.00 Uhr

■ Samstag 28.01.

Elsässer Abend

Rausinger Halle | 19.30 Uhr

■ Sonntag 29.01.

Konzert „Deux pour la route“

mit Uli Bär und Felix Krampen

Ev.Kirche Opherdicke | 17.00 Uhr

Zu fast allen Veranstaltungen der o.a. Kulturtage sind Eintritts- bzw. Reservierungskarten notwendig! Bitte beachten Sie nähere Informationen im eigenständigen Programmheft oder unter www.freundskreis-holzwickede-louviers.de. Oder erkundigen Sie sich unter 0 23 01-28 63 und -53 03.

■ Montag 30.01.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

KREATIVE KONZEPTE

PLAKATE

BROSCHÜREN

GESCHÄFTSPAPIERE

MESSE

LOGOS

ANZEIGEN

KuStTeam51
BÜRO FÜR GESTALTUNG

Udo Sedlaczek • Wasserföhr 16 • 59439 Holzwickede
Telefon 02301/9195 69 • www.kusteam51.de

FEBRUAR

■ **Donnerstag 02.02.**

Cercle français

Einmal im Monat, jeweils donnerstags, treffen sich in lockerer Runde diejenigen, die Interesse an der französischen Sprache haben. Zuhören ist erlaubt, man muss das Französische nicht perfekt beherrschen. Themenfestlegung gemeinsam am Abend.

■ **20.00 Uhr** ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ **Mittwoch 08.02.**

ARTE

Ein Blick hinter die Kulissen...

Dörthe Eickelberg, verantwortliche Redakteurin des ARTE-Wissensmagazins „X:enius“ kommt zu uns

und berichtet von der gemeinsamen Arbeit mit ihrem französischen Kollegen Pierre Girard für den deutsch-französischen Sender ARTE. Dabei kommen interessante Details der unterschiedlichen Arbeitsweisen und der Zusammenarbeit zur Sprache, Ausschnitte der Sendungen werden ebenfalls gezeigt. Ein etwas anderer Abend – ein Einblick in eine nicht so bekannte Arbeitswelt.



■ **20.00 Uhr** ■ **Alois-Gemmeke-Haus** Hauptstr. 51

■ **Eintritt frei**

■ **Montag 27.02.**

Mitgliederversammlung

mit französischem Käsebüffet



Eine Einladung ergeht rechtzeitig an alle Freundeskreis-Mitglieder. Wieder erwartet uns anschließend ein sehr schmackhaftes französisches Käsebüffet mit passenden Weinen.

Herzlich willkommen.

■ **19.30 Uhr** ■ **Alois-Gemmeke-Haus** Hauptstr. 51, Holzwickede

FEBRUAR

■ **Dienstag 28.02.**

Boulespiel im Park

Heute beginnen wir unsere regelmäßigen Treffen zum gemeinsamen Boulespiel im Emscherpark. Die Boulebahn steht jedermann offen und die Benutzung ist kostenfrei. Interessenten sind herzlich eingeladen, zum Mitmachen oder Zuschauen.

■ **14.00 Uhr** ■ **Boulebahn im Emscherpark**

■ **Dienstag 28.02.**

Französischer Kochabend

Heute: Hechtklößchen in Noilly-Prat-Sauce, Lamnbraten und Zitronensorbet im Körbchen.

■ **18.00 Uhr** ■ **Lehrküche der Josef-Reding-Schule**

■ **Anmeldung** 0 23 01/53 03

WEIN · SEKT · SPIRITUOSEN



BROSIUS WEINE

Große Auswahl an
Weinen aus aller Welt

- Privatverkauf
- Sonderartikel
- Weinpräsente
- Weinproben

59439 Holzwickede-Hengsen
Schwerter-Str. 10 · Tel: 0 23 01 - 22 70
www.weinhandel-brosius.de

MÄRZ

■ **Donnerstag 01.03.**

Cercle français

■ **20.00 Uhr** ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ **Montag 05.03.**

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ **19.30 Uhr** ■ **Musikraum der Josef-Reding-Schule** (Forum)

■ **Donnerstag 15.03.**

Die Provence des Lavendels

Im Licht der Jahreszeiten

Ein Diavortrag in moderner Überblendtechnik



Die herausragende Technik und die geradezu künstlerischen Fotos werden Sie überzeugen: Der überall anwesende Lavendel, prachtvolle Kultur in Verbindung mit leuchtender Natur und lebensfrohen Menschen sorgen dafür,

dass Emotionen mittels der Kamera in Bilder überfließen. Wir lernen den 1912m hohen Mont Ventoux kennen und unternehmen Ausflüge nach Marseille, Arles, Avignon und in die Camargue. Der einzigartige Wechsel der Jahreszeiten in der Provence überrascht immer wieder und Guus Reinartz versteht es, eine Illusion der Unendlichkeit zu vermitteln.

■ **Kooperationsveranstaltung** mit der Sparkasse Unna

■ **Sparkasse** Holzwickede, Hauptstr. 29 ■ **Referent** Guus Reinartz

■ **20.00 Uhr** Einlass ab 19.30 Uhr ■ **Eintritt frei**

■ **Sonntag 18.03.**

Chantons tritt auf...

...beim **Benefizkonzert**

Unser französischer Singkreis wirkt heute beim Wohltätigkeitskonzert von „Wir für Holzwickede e.V.“ mit. Tun Sie etwas für die gute Sache und schauen Sie vorbei.

■ **17.00 Uhr** ■ **Forum Schulzentrum**

■ Bitte achten Sie auf aktuelle Hinweise in der Tagespresse

MÄRZ

■ Montag 19.03.

Französischer Filmabend

Wir setzen unsere Reihe zum Thema „Französischer Film“ fort. Einmal im Quartal zeigen wir – in deutscher Sprache – wertvolle französische Filme, die vielfach Publikumsrenner gewesen sind. Den jeweiligen Filmtitel geben wir rechtzeitig vor den Terminen bekannt. Jedermann ist herzlich eingeladen. Für Getränke ist gesorgt.

■ 20.00 Uhr ■ Alois-Gemmeke-Haus Hauptstr. 51
■ Eintritt frei ■ Anmeldung nicht erforderlich.

■ Montag 26.03.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

■ Dienstag 27.03.

Boulespiel im Park

Das Boulespiel – korrekter: Pétanque – erfreut sich im Emscherpark zunehmender Beliebtheit. Interessenten sind herzlich eingeladen.

■ 15.00 Uhr ■ Boulebahn im Emscherpark

Immer da, immer nah.

PROVINZIAL
Die Versicherung der Sparkassen

Starker Service ganz in Ihrer Nähe.
Die Provinzial – zuverlässig wie ein Schutzengel.



Ihre Provinzial-Geschäftsstelle

Thomas Böckenbrink
Hauptstraße 26, 59439 Holzwickede
Tel. 0 23 01 / 75 68
boeckenbrink@provinzial.de



APRIL

■ **Donnerstag 05.04.**

Cercle français

■ 20.00 Uhr ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ **Samstag 21.04.**

Romy Schneider und Palais Schaumburg Ausstellungsbesuch in Bonn

Unsere heutige Fahrt bringt uns zunächst in die Bundeskunsthalle Bonn: Romy Schneider war eine der bedeutendsten deutschsprachigen Künstlerinnen und ab den 70er Jahren Star des französischen Kinos. Die Hommage in der Bundeskunsthalle – in Zusammenarbeit mit der Kinemathek Berlin und Akouna Paris – versucht, sich der Künstlerin als Star und Privatperson zu nähern und ihren Lebensweg nachzuzeichnen: die frühen Rollen, ihre mutige berufliche Emanzipation, ihre Leidenschaft und ihren frühen Tod. Nach unserem Ausstellungsbesuch kehren wir zu Kaffee und Kuchen ein und besuchen dann das Palais Schaumburg – ein Prachtbau im ehemaligen Bonner Regierungsviertel. Eingebettet in weites Grün, war es lange Zeit Sitz des Bundeskanzlers. Entstanden Mitte des 19. Jh. war das Palais schon immer gesellschaftlicher Mittelpunkt der Stadt. Wir unternehmen eine Führung durch den alten Regierungssitz.

■ **10.00 Uhr** Abfahrt des Busses ab Parkplatz Kirchstraße
■ ca. **19.30 Uhr** Rückkunft ■ **Anmeldung** unter 0 23 01/28 63
■ **Preis** (inkl. Bus, Eintritt in die Ausstellung und Führungen, Kaffee-gedeck) € **36,-** pro Person (Nichtmitglieder € **41,-**),
bis 20 Jahre € **28,-**

■ **Dienstag 24.04.**

Boulespiel im Park

Zuschauer und Interessenten sind herzlich eingeladen.

■ **15.00 Uhr** ■ Boulebahn im Emscherpark

■ **Montag 30.04.**

Chantons Deutsch – Französischer Singkreis

■ **19.30 Uhr** ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

MAI MAI

■ **Mittwoch 02.05. – Samstag 05.05.**

Besuch aus Louviers

Unsere Partnerstadt

Unsere französischen Freunde besuchen uns gemeinsam mit Mitgliedern des städtischen Orchesters Louviers. Zwei Ausflugstage sind für die Gäste vorgesehen.

Falls Sie Gäste aufnehmen können, melden Sie sich bitte telefonisch bei Christa Schönefeld (T 0 23 01/9 18 99 77)

■ **Freitag 04.05.**

„Harmonie Municipale“

Konzert des städtischen Orchesters Louviers



Freuen Sie sich auf das tolle Louvierser Orchester unter der Leitung von Eric Boyer.

Gäste sind herzlich willkommen.

- **20.00 Uhr** Einlass ab 19.30 Uhr ■ **Rausinger Halle**
- **Eintritt frei** ■ **Reservierung notwendig** Ihre kostenlosen Eintrittskarten erhalten Sie unter 0 23 01/28 63 und /53 03.
- **Für Getränke ist gesorgt.**

■ **Donnerstag 10.05.**

Cercle français

Einmal im Monat, jeweils donnerstags, treffen sich in lockerer Runde diejenigen, die Interesse an der französischen Sprache haben.

- **20.00 Uhr** ■ **Gaststätte „Zum Dorfkrug“**

■ **Montag 21.05.**

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

- **19.30 Uhr** ■ **Musikraum der Josef-Reding-Schule** (Forum)

MAI

■ **Freitag 25.05.**

Holzwickeder Boulewettbewerb

Wieder einmal treten die freien Holzwickeder Boulespieler aus dem Emscherpark gegen eine Gruppe des Vereins an – in aller Freundschaft. Weitere Interessenten sind herzlich eingeladen, zum Mitmachen oder Zuschauen. Für einen guten Tropfen ist gesorgt.

■ **16.30 Uhr** ■ **Boulebahn im Emscherpark**

■ Bei extrem schlechter Witterung evtl. Terminänderung möglich.

■ **Dienstag 29.05.**

Boulespiel im Park

■ **14.00 Uhr** ■ **Boulebahn im Emscherpark**

Boule spielen in Holzwickede

Das Boulespiel – korrekter: Pétanque – erfreut sich seit einiger Zeit, nach Einrichtung der Boulebahn im neuen Emscherpark, zunehmender Beliebtheit. Die Boulebahn steht jedermann offen und die Benutzung ist kostenfrei. Eine Gruppe freier Boulespieler trifft sich dort regelmäßig montags und mittwochs ab 15 Uhr – in der dunklen Jahreszeit ab 14 Uhr. Dort gibt man gern Tipps zum Erlernen dieses aus den Mittelmeerländern stammenden Kugelspiels. Zum ersten „Schnuppern“ muss man keine eigenen Kugeln mitbringen.

Ansprechpartner dieser freien Spielergruppe sind

Reinhold Adolph, Telefon 0 23 01 • 45 46

Karl-Heinz Schönhense, Telefon 0 23 01 • 31 73

Daneben setzt sich unser Verein für eine noch größere Popularität dieses Freizeitsports in Holzwickede ein. Zu diesem Zwecke treffen sich interessierte Mitglieder des Vereins und Freunde des Boulespiels am letzten Dienstag eines Monats ab 15 Uhr (in einigen Monaten um 14 Uhr). Ansprechpartner in unserem Verein hierfür ist

Friso von Mack, Telefon 0 23 01 • 1 23 51.

Die einzelnen Termine finden Sie in den Monatsübersichten.

JUNI

■ **Samstag 02.06.**

Tag des Chores mit Chantons

Auf dem Marktplatz Holzwickede treffen sich die Chöre der Gemeinde, um den Tag des Chores mit der Bevölkerung zu feiern. Mitsingen ist erwünscht. Um 12.10 Uhr beginnt das Programm und zieht sich bis in den Nachmittag hinein. Auch kulinarisch wird etwas geboten. Schauen Sie mit Freunden und Bekannten vorbei. Unser Verein ist mit den Sängerinnen und Sängern von „Chantons“ mit dabei.

■ **Dienstag 05.06.**

Französischer Kochabend

Lachs im Mangoldmantel, zweifarbige Spargelsuppe, eine provenzalische Fleischpastete und Mousse au chocolat werden heute fachmännisch zubereitet.

■ **18.00 Uhr** ■ **Lehrküche der Josef-Reding-Schule**

■ **Anmeldung** 0 23 01/53 03

■ **Donnerstag 07.06. – Sonntag 10.06.**

13. Dt.-Frz. Kulturwochenende

Colmar

In diesem Jahr fahren wir in das südliche Elsass und erkunden das schöne Colmar und die Umgebung:

Wir besuchen malerische Winzerorte und historische Stätten. Drei Nächte verbringen wir in Colmar.

Unsere Kulturwochenenden stehen grundsätzlich exklusiv unseren Mitgliedern offen. Interessenten melden sich unter 0 23 01/28 63.

■ **Donnerstag 14.06.**

Cercle français

■ **20.00 Uhr** ■ **Gaststätte „Zum Dorfkrug“**

■ **Samstag 16.06.**

Regionaltagung NRW

■ **10.00 Uhr** ■ **Franz-Stock-Haus, Arnsberg**

■ **Eingeschränkter Teilnehmerkreis**

JUNI JUNI

■ Montag 18.06.

Französischer Filmabend

Der 2. Filmabend in diesem Jahr. Den jeweiligen Filmtitel geben wir rechtzeitig bekannt. Jedermann ist herzlich eingeladen. Für Getränke ist gesorgt.

■ 20.00 Uhr ■ Alois-Gemmeke-Haus Hauptstr. 51
■ Eintritt frei ■ Anmeldung nicht erforderlich.

■ Samstag 23.06.

Französisches Sommerfest in Hengsen



Nach unserem Einstieg in 2011 auf Wilhelm Riedels Hof kam der Ruf nach Wiederholung. Auch 2012 laden wir auf seinem Hof zu einem Fest der besonderen Art ein. „À la française“ erwarten Sie Schmackhaftes vom Grill, viele hausgemachte Salate, leckere Desserts und gute Weine – aber auch frisches Pils.

Kommen Sie mit Ihren Freunden, Bekannten und Familie.

Wir freuen uns auf Sie!

■ 17.30 Uhr ■ Hof Wilhelm Riedel Schillerstr. 23, Holzwickede
■ Anmeldung notwendig unter 0 23 01/28 63 und /53 03.

■ Montag 25.06.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

■ Dienstag 26.06.

Wir spielen Boule...

Interessenten sind herzlich eingeladen. Anmeldung nicht notwendig.

■ 15.00 Uhr ■ Boulebahn im Emscherpark

JULI

■ **Donnerstag 05.07.**

Cercle français

■ 20.00 Uhr ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ **Freitag 13.07.**

Französisches Altstadtfest

in Düsseldorf (Busausflug ab Holzwickede)



Zum 13. Mal findet an diesem Wochenende in der Altstadt von Düsseldorf und am Rheinufer das Frankreichfest statt. Musikdarbietungen, Verkaufs- und Probierstände, künstlerische Darbietungen u.v.m. bilden ein rundes und vielfältiges Programm mit Angeboten für jeden. Auch in diesem Jahr können Sie mit uns direkt ab Holzwickede fahren, genießen Sie französisches Flair und Spezialitäten vor Ort.

■ **16.00 Uhr** Abfahrt des Busses ab Kirchstraße, Holzwickede

■ ca. **23.30 Uhr** Rückkunft ■ **Anmeldung** notwendig unter 0 23 01/28 63 und /53 03 ■ **Preis** (Busfahrt) € **14,-** pro Person, € **10,-** (Schüler/Studenten)

■ **Dienstag 31.07.**

Wir spielen Boule...

Und nochmals treffen sich interessierte Boulespieler und diejenigen, die es werden möchten. Anmeldung nicht notwendig.

■ **15.00 Uhr** ■ **Boulebahn im Emscherpark**

AUGUST

■ Montag 27.08.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

■ Dienstag 28.08.

Wir spielen Boule...

Noch einmal kommen heute interessierte Boulespieler und diejenigen, die es werden möchten, zusammen, um zu üben.

■ 15.00 Uhr ■ Boulebahn im Emscherpark

■ Im Sommer 2012

City-Spaß in Holzwickede



Natürlich sind wir auch 2012 wieder mit dabei: Besuchen Sie den FREUNDESKREIS-Stand in der Parkstraße: Wir bieten Ihnen leckeren Käse, schmackhafte Weine und Informationen aus Frankreich an. Bringen Sie auch Freunde und Bekannte mit! [Datum usw. entnehmen Sie bitte der Tagespresse.](#)

**FRIEDHELM
LUDWIG**

STEUERBERATER

Bahnhofstraße 70
59439 Holzwickede
Telefon 02301 / 86 31
Telefax 02301 / 86 33
Info@ludwig-steuerberatung.de

Kompetenz seit über 35 Jahren!

AUGUST

■ Freitag 31.08. – Sonntag 02.09.

Paris auf eigene Faust

1 1/2 - Tages - Fahrt



Immer wieder beliebt: Unsere Kurzfahrt mit dem Bus nach Paris, ohne Programm. Wir fahren am Abend des Freitag mit unserem Bus nach Paris, wo Sie frühmorgens zentral ein treffen. Dann steht Ihnen der ganze Samstag zur Verfügung, um das in Paris zu unternehmen, was Ihnen am Herzen liegt.

Wie wäre es mit einem Besuch der historischen Stätten, eines Museums oder einfach nur einzukaufen? Abends treffen wir uns zur Rückfahrt. Der Bus trifft am frühen Sonntagmorgen wieder in Holzwickede ein. Viel Spaß und – zögern Sie nicht zu lange, denn die Fahrten sind sehr begehrt.

■ **22.00 Uhr** Abfahrt des Busses ab Kirchstraße, Holzwickede

■ ca. **07.00 Uhr** Rückkunft (So.) ■ **Reservierung** und Anforderung der Anmeldefomulare unter 0 23 01/28 63 und /53 03

■ **Preis** (nur Busfahrt) € 59,- p.P. / € 48,- p.P. bis 20 Jahre (Nichtmitglieder € 65,-)

Frank Rombeck

Malermeister

- **Ausführung sämtlicher Malerarbeiten im und am Bau**
- **Wärmedämm-Verbundsysteme**
- **Kreative Wandtechniken**
- **Innen- und Außenputze**
- **Senioren-Service**

Dürerstraße 20 • Holzwickede
Tel. (02301) 61 03 • Fax (02301) 1 42 59
www.malermeister-rombeck.de

SEPTEMBER

■ Montag 03.09.

Französischer Filmabend

Wir zeigen einen französischen Film in deutscher Sprache. Jedermann ist herzlich eingeladen. Für Getränke ist gesorgt.

- 20.00 Uhr ■ Alois-Gemmeke-Haus Hauptstr. 51
- Eintritt frei ■ Anmeldung nicht erforderlich.

■ Dienstag 04.09.

Französischer Kochabend

Heute stehen auf dem Menüplan:

Mangoldtorte, Avocadoschaum mit Krebschwänzen, Kalbsröllchen und Mangocrème. Bon appétit!

- 18.00 Uhr ■ Lehrküche der Josef-Reding-Schule
- Anmeldung 023 01/53 03

■ Donnerstag 06.09.

Cercle français

- 20.00 Uhr ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ Mittwoch 12.09.

Stadtrundgang in Unna

Veranstaltung mit Lokalkolorit

Unser Mitglied Jürgen Wienpahl führt uns durch das alte Unna: Wir hören Details über vielleicht schon Bekanntes und erfahren vollkommen Neues. Verbunden mit vielen Geschichten und kleinen Anekdoten. Und danach trinken wir noch ein Glas gemeinsam.

Teilnahme kostenfrei.

- 17.30 Uhr Treffpunkt Eingang Nikolaikirche, Unna
- Anmeldung notwendig unter 023 01/28 63 oder über E-Mail: info@freundeskreis-holzwickedelouviers.de
- Begrenzte Teilnehmerzahl



SEPTEMBER

■ Montag 17.09.

Peking, Shanghai und Xian

Unsere Mitglieder berichten von ihren Reisen

Unsere Mitglieder Willi Hauske und Gerhard Lammert berichten mit vielen Fotos von ihrer Reise nach China: Zwölf Tage, in denen sie neben den historischen Stätten in Peking auch Dortmunds Partnerstadt Xian besuchten. Auf dem Li-Fluss bei Guilin lernten sie eine der schönsten Flusslandschaften kennen, um sodann in die aufstrebende Metropole Shanghai mit ihren Wolkenkratzern und moderner Lebensart einzutauchen. Für Getränke ist gesorgt.

■ 20.00 Uhr Einlass ab 19.30 Uhr ■ Alois-Gemmeke-Haus
■ Eintritt frei ■ Anmeldung nicht erforderlich.

■ Dienstag 25.09.

Wir spielen Boule...

■ 15.00 Uhr ■ Boulebahn im Emscherpark

■ Donnerstag 27.09. - Sonntag 30.09.

Deutsch-Französischer Kongress

(VDFG/FAFA) in Nancy/Lothringen

– Eingeschränkter Teilnehmerkreis –

Bäckerei Café

Frühstück • belegte Brötchen

Reimann
Ihr Frühstückspartner! ■ Jun.

Hauptstraße 27
59439 Holzwickede
Telefon 0 23 01/22 18



Sonntags
von
8-11 Uhr

OKTOBER

■ Montag 01.10.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

■ Mittwoch 10.10.

Deutsch – Französische Liaison

Eine schmackhafte Weinprobe

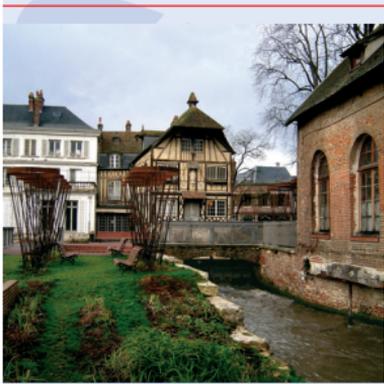
Deutsche Weine und französische Leckereien können eine harmonische Verbindung eingehen: Erika Siegel vom Weinhaus Siegel präsentiert im Rahmen einer Weinverkostung deutsche Weine. Dazu servieren wir französische Quiches und pikante Tartes – eine länderübergreifende Kombination, die überzeugt!

■ Weinhaus Siegel Schäferkampstr. 24 ■ Kostenbeitrag € 10,-

■ Anmeldung notwendig unter 0 23 01/28 63 und -53 03

■ Mittwoch 17.10. – Sonntag 21.10.

Louviersfahrt



In diesem Jahr erwartet uns unsere Partnerstadt im Herbst. Für vier Nächte können Sie zwischen den Unterbringungsmöglichkeiten wählen: in Gastfamilien oder im Hotel. Es erwarten Sie auch in diesem Jahr Ausflugsfahrten in die interessante Umgebung und ein Gemeinschaftsabend mit unseren Gastgebern. Sprachkenntnisse sind keine Voraussetzung für eine Teilnahme.

■ 07.00 Uhr Abfahrt 17.10. ■ ca. 19.00 Uhr Rückkunft 21.10.

■ Anmeldeformular und Reservierung 0 23 01/53 03

■ Preis (u.V.) € 75,- (Erwachsene) / € 45,- (bis 20 Jahre)

■ Montag 29.10.

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ 19.30 Uhr ■ Musikraum der Josef-Reding-Schule (Forum)

OKTOBER

■ Dienstag 30.10.

Wir spielen Boule...



■ 15.00 Uhr ■ Boulebahn im Emscherpark

■ Mittwoch 31.10.

Hüben und Drüben

Betrachtungen eines eingedeutschten Franzosen

Ein literarischer Abend mit Jean Paul Devise



Jean-Paul Devise, Preisträger des Gerty-Spies-Literaturpreises, überzeugt mit Stil, Inhalt und seiner Vortragsweise, und nicht zuletzt auch mit seinem kleinen französischen Akzent. In seiner Sammlung von Glossen behandelt er liebevoll die Eigenarten der Franzosen und der Deutschen mit ihren jeweiligen Macken und ihren gegenseitigen Wahrnehmungen. Ein überaus amüsanter Abend erwartet die Zuhörer.

■ 20.00 Uhr Einlass ab 19.30 Uhr ■ Rausinger Halle

■ Eintritt € 6,- ■ Eintrittskarten erhalten Sie unter 0 23 01/28 63 und /53 03 ■ Für Getränke ist gesorgt.

NOVEMBER

■ **Freitag 02.11.**

Marc Chagall und die Bibel

Ausstellungsfahrt ins **Picasso-Museum Münster**

Mit rund 140 Gemälden, Grafiken, Glasmalereien und Zeichnungen dokumentiert das Picasso Museum Münster den facettenreichen biblischen Kosmos Marc Chagalls. Nach der Führung durch die Ausstellung besteht Gelegenheit zum Bummel durch Münster.

■ **13.30 Uhr** Abfahrt des Busses ab Kirchstraße, Holzwickede
■ ca. **20.30 Uhr** Rückkunft ■ **Preis** (inkl. Bus, Eintritt & Führung)
€ **26,-** / € **20,-** (erm.) / € **30,-** (Nichtm.) ■ **Anmeldung** 023 01/28 63

■ **Donnerstag 08.11.**

Georges Simenon – Der Kriminalautor –

Cerle français: **Ein literarischer Vortrag in französischer Sprache**

Simenon, geboren 1903 in Lüttich, schuf ein umfangreiches Werk aus Kriminal- und psychologischen Romanen – er wurde zum meistgelesenen und meistübersetzten Schriftsteller des 20. Jahrhunderts. Er schrieb stets in französischer Sprache – seinen Durchbruch schaffte er mit „Kommissar Maigret“.

■ **20.00 Uhr** ■ **Gaststätte „Zum Dorfkrug“** ■ **Eintritt frei**
■ **Referentin** Dominique Chagnon, Dortmund

Blumen Kuhlmann

Floristik und Dekorationen

Gärtnerei-eigene Schnittblumen

Grabpflege - Grabneuanlage

Gartenpflege - Baumschnitt

Florist- und Gärtnermeisterbetrieb

Holzwickede

Landweg 43

Tel. 4125

www.blumen-holzwickede.de

NOVEMBER

■ **Freitag 16.11.**

Das Barrelhouse Trio

Musik und Primeur



Das Barrelhouse Trio präsentiert Songs, deren Entstehung bis in die 20er Jahre des letzten Jahrhunderts zurückreicht. Ob nun Worksongs oder klassischer, getragener Blues aus dem Mississippi-Delta: auch Fans der Musik der 70er Jahre kommen voll auf ihre Kosten. So gehören Einspielungen von Neil Young, Bob Dylan, Eric Clapton und Tracy Chapman zu seinem Programm wie auch Eigenkompositionen. Diese erklingen in Sprache und Rhythmik sehr stark angelehnt an den französisch-karibischen Raum. Freuen Sie sich auf einen beschwingten Abend. ...Und dazu gibt es heute Beaujolais Primeur 2012.

■ **19.30 Uhr** Einlass ab 19.00 Uhr ■ **Rausinger Halle** ■ **Eintritt € 8,-**
■ **Eintrittskarten** erhalten Sie unter 0 23 01/28 63 und -53 03

■ **Montag 26.11.**

Chantons

Deutsch – Französischer Singkreis

■ **19.30 Uhr** ■ **Musikraum der Josef-Reding-Schule** (Forum)

■ **Dienstag 27.11.**

Wir spielen Boule...

Das Boulespiel – korrekter: Pétanque – erfreut sich im Emscherpark zunehmender Beliebtheit. Noch einmal kommen heute interessierte Boulespieler und diejenigen, die es werden möchten, zusammen, um zu üben. Auch Zuschauer sind immer willkommen.

■ **15.00 Uhr** ■ **Boulebahn im Emscherpark**

DEZEMBER

■ Montag 03.12.

Französischer Filmabend

Wir setzen unsere Reihe zum Thema „Französischer Film“ fort. Einmal im Quartal zeigen wir – in deutscher Sprache – wertvolle französische Filme, die vielfach Publikumsrenner gewesen sind. Den jeweiligen Filmtitel geben wir rechtzeitig vor den Terminen bekannt. Jedermann ist herzlich eingeladen.

■ 20.00 Uhr ■ Alois-Gemmeke-Haus Hauptstr. 5

■ Dienstag 04.12.

Französischer Kochabend

Heute Abend kochen wir vorweihnachtlich: Pissaladière, klare Tomatensuppe und Rehkeule an Rotweinsauce. Maronenküchlein mit Lebkucheneis runden das Menü ab.

■ 18.00 Uhr ■ Lehrküche der Josef-Reding-Schule

■ Anmeldung 0 23 01/53 03

■ Donnerstag 06.12.

Cercle français

Im Dezember lädt unser französischer Gesprächskreis traditionell zum Grünkohlessen ein.

■ 20.00 Uhr ■ Gaststätte „Zum Dorfkrug“

■ Anmeldung bei Christa Schönfeld unter 0 23 01/91 899 77

■ Mittwoch 12.12.

Unsere Jahresabschlussfahrt

Ein Ausflug ins Blaue

Lassen Sie sich heute überraschen. Wieder einmal machen wir uns Gedanken für einen stimmungsvollen Abschluss unseres Vereinsjahres. Dazu gehört natürlich auch immer ein kulinarischer kleiner Höhepunkt. Reservieren Sie rechtzeitig, wenn Sie mit dabei sein möchten. Die Fahrt ist für unsere Mitglieder bestimmt.

■ 14.00 Uhr Abfahrt des Busses ab Kirchstraße, Holzwickede

■ ca. 23.00 Uhr Rückkunft

■ Reservierungen 0 23 01/28 63

(Separate Einladung folgt zu einem späteren Zeitpunkt.)

MITGLIED

Haben wir Ihr Interesse geweckt...?
...dann werden Sie doch **Mitglied!**



Bitte den Coupon abtrennen und ausgefüllt an unsere Adresse senden
Freundeskreis Holzwickede-Louviers ■ Postfach 1168 ■ 59434 Holzwickede



FREUNDKREIS
HOLZWICKEDE-LOUVIERS E.V.
Deutsch-Französische Gesellschaft Holzwickede

Beitrittserklärung

Name ■ Vorname

Straße

Wohnort

Beruf

Geb.-Datum ■ Telefon

Der Mitgliedsbeitrag (Erwachsene 30 €, Jugendliche / Schüler / Studenten 8 € / jährlich) wird mittels Lastschrift eingezogen. Eine Einzugsermächtigung werde ich Ihnen noch gesondert erteilen. Bitte senden Sie mir entsprechende Unterlagen zu. Mit der Speicherung meiner Daten ausschließlich zu vereinsinternen Zwecken bin ich einverstanden. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht.

Ort ■ Datum

Unterschrift

Ich kann mich derzeit noch nicht zu einem Beitritt entschließen. Senden Sie mir bitte zunächst weitere Informationen über Ihren Verein an folgende Adresse zu:

Name ■ Vorname

Adresse

www.Freundeskreis-Holzwickede-Louviers.de

Wir arbeiten auch im
Jahre 2012
mit verschiedenen Kooperationspartnern zusammen.



Gemeinde
Holzwickede



Clara Schumann Gymnasium
Holzwickede

Bitte berücksichtigen Sie bei Ihren Einkäufen und Aufträgen unsere Inserenten, die durch ihre Anzeigenschaltungen die Veröffentlichung des Jahresprogramms in dieser Form ermöglichen. **Vielen Dank!**



Pure Gemütlichkeit

Unsere Gastronomie bietet sich auch für private
und geschäftliche Feiern an.

Egal ob im Morgentor, Anno 1820 oder Schmitz,
hier feiern Sie richtig.

Natürlich übernehmen wir auch das Catering
in Ihren privaten Räumlichkeiten.

FÜR JEDEN ANLASS ETWAS BESONDERES.

Öffnungszeiten

Morgentor

Dienstag bis Samstag ab 17.00 Uhr

Anno 1820

Dienstag bis Samstag ab 18.00 Uhr

Schmitz

Freitag ab 22.00 Uhr

Information/Reservierung: Telefon (02303) 53 98 86
Morgenstraße 15 • 59423 Unna • www.morgentor.de

KONTAKT



FREUNDENKREIS
HOLZWICKEDE-LOUVIERS E.V.
Deutsch-Französische Gesellschaft Holzwickede

Jochen Hake

1. Vorsitzender

Mitgliedschaft ■ Kontakte zu Louviere ■ Vorträge
Emscherweg 13 ■ T 023 01/28 63
T 02 31/5 59 00 27 ■ F 02 31/52 99 31
Hake-Holzwickede@t-online.de

Ursula Pardemann

stellv. Vorsitzende

Mitgliedschaft ■ Louvierefahrten ■ Kochabende
Reuterstr.1 ■ T 023 01/53 03

Klaus Bräuer

Schatzmeister

Mitgliedsbeiträge ■ Spendenquittungen
Hohenleuchtestr. 13 ■ T 023 01/25 12

Jan Fischer

Geschäftsführer

Bismarckstr. 33 ■ T 023 01/1 86 92 10
Adressen ■ Homepage ■ Jugend ■ Mitgliedschaft

Hans-Georg Gerdes

stellv. Schatzmeister

Hohenzollernstr. 30, Dortmund ■ T 0231/556530

Monika Rombeck

stellv. Geschäftsführerin

Oststr. 34 ■ T 023 01/61 03

Christa Schönefeld

Beisitzerin

Münchener Allee 19 ■ T 023 01/9 18 99 77

Manfred Pawlicki

Beisitzer

Lessingstr. 39 ■ T 023 01/43 36

Elisabeth Koke

Beisitzerin

Unnaer Str. 31 a ■ T 023 01/72 03

Friso von Mack

Beisitzer

Augsburger Weg 53 ■ T 023 01/1 23 51

Dietmar Appel

Beisitzer

Keltenstr. 21 ■ T 023 01/94 37 38

Cercle français

Christa Schönefeld
Elisabeth Koke

Leitung

■ T 023 01/9 18 99 77

Stellv. Leitung

■ T 023 01/7203

Französische Kochabende

Küchenmeister Rolf Schmidt
Ulla Pardemann

Kulinarische Leitung

Organ. Leitung ■ T 023 01/5303

„Chantons“ (deutsch-französischer Singkreis)

Uta Böhm

Leitung

■ T 023 01/6219

Boule-Gruppe

Friso von Mack

■ T 023 01/1 23 51

Französische Filmabende

Jan Fischer
Felix Hake

■ T 023 01/1 86 92 10

■ T 023 01/28 63